

## Stage 6 Continuers Syllabus Resources

### Modern Hebrew

The new Continuers syllabus may be implemented with minimal variation in the resources currently used, though additional items may be added as theme-specific items are identified or developed. The following list has been developed by practising teachers of Modern Hebrew in the light of the new syllabus. A list of general resources has been provided and, where appropriate, resources have also been listed under themes.

The list is not definitive and is provided for guidance only.

#### GENERAL RESOURCES

##### • Dictionaries

- Alcalay, A, *The Complete Hebrew-English Dictionary*, (New Enlarged edn), Yediot Acharonot, Tel Aviv, 1996.
- Dahan, H, *English-Hebrew, Hebrew-English Dictionary*, Academon, Jerusalem, 1997.
- Doniach, N S & Kahane, A, *The Oxford English-Hebrew Dictionary*, (1st edn), Oxford University Press, Oxford and New York, 1996.
- Lauden, E, *Bilingual Learners Dictionary*, רב מילון, *Hebrew-English, English-Hebrew*, Ad Publishing House, Tel Aviv, 1993.
- Shoshan, E, *The Complete Hebrew Dictionary*.

##### • Grammar/Usage

- Allon, K & Allon, E, *We Learn Hebrew*, אנחנו לומדים עברית, Kalman Alon, Israel, 1982.
- Allon, Kalman & Allon, Karni, *This is How We Learn Hebrew*, כך לומדים עברית, Part 1 and Part 3, (8th edn), Kalman Alon, Israel, 1991.
- Barkali, S *The Complete Nouns Table*, לוח השמות השלם, Rubin Mass, Jerusalem, 1970.
- Bolozky, S *501 Hebrew Verbs*.
- Dahan, H & Piurko, L, *The Verb for Levels Alef and Bet*, הפועל לרמות א\_ב, Academon, Jerusalem, 1986.
- Desha, O & Simmons, E, *Hebrew So Simple*, עברית בקלות, Publishing House, Israel, 1992.
- Pearston, P *Grammar Exercises*, תרגילי לשון, Academon, Jerusalem, 1978.
- Uveeler, L & Bronznick, N, *Ha-Yesod*, היסוד (6th edn), Feldheim, Jerusalem and New York, 1980.
- Vayil, T & Prasti, H, *The Verb for Hebrew Students*, הפועל ללומדי עברית, Academon, Jerusalem, 1991.

### • Course Books

- Band, O, *Hebrew – A Language Course*, Levels 1, 2, 3, א ב ג, Behrman House, New Jersey, 1986.
- Baras, N & Chayat, S, *Hebrew Alive*, עברית חיה, Academon, Jerusalem, 1989.
- Chayat, S, Israeli, S & Kabliner, H, *Hebrew From Scratch*, עברית מן ההתחלה, one book and two audio cassettes, Academon, Jerusalem, 1990.
- Dahan, H & Lidovsky, C, *Choveret le-Matchilim*, חוברת למתחילים, one book and one audio cassette, Academon, Jerusalem, 1987.
- Dahan, H, *Alef-Beit Reading and Writing*, אלף בית, Academon, Jerusalem, 1995.
- Daniel, R & Preisler, G, *Diburim Diburim Exercise Book*, Academon, Jerusalem, 1996.
- Daniel, R, Kamar, M, Preisler, G & Skiba, L, *Diburim Diburim – Hebrew for Intermediate Levels Based on Speaking*, דיבורים דיבורים, Academon, Jerusalem, 1996.
- Kobliner, H, Roth, D & Tishler, G, *Yam Shel Ivrit*, ים של עברית, Academon, Jerusalem, 1996.
- Lauden, E & Weinbach, L, *Et Laivrit*, עת לעברית, Matach, 1992.
- Lauden, E & Weinbach, L, *+2000 Sichot Shel Yom Yom*, Ad, Tel Aviv, 1989.
- Lauden, E, Weinbach, L & Friedman, I, *Letters for all Seasons*, מכתבים לכל עת, Ad, Tel Aviv, 1997.
- Mansur, N & Padan, R, *Hebrew from Alef to Tav*, עברית מאלף עד תו, Alef Dyonon, Tel Aviv, 1994.
- Raphaeli & Rom, M, *Learning Hebrew on Level Beit*, ללמוד עברית ברמה ב, Academon, Jerusalem, 1997.
- Terner, M, *Hebrew in 30 Lessons*, Modan, Tel Aviv, 1992.
- Yacoboviski, S & Lipshitz, A, *Oral and Written Expression*, בעל פה ובכתב Part A and B, (6th edn), The Authors, 1974.

### • Reference Books

- Bliboim, R, *Syntax Plus* (for advanced students and teachers), + למורים ולתלמידים, תחביר, Academon, Jerusalem, 1995.
- Charash, R & Kreisel, A, *Mikra Iton*, מקרא עיתון, Dyonon, Tel Aviv, 1993.
- Harussi, H, *Play it in Hebrew*, שחק אותה בעברית, Dyonon, Tel Aviv, 1992.
- Skiba, L, *Let's Speak Hebrew*, הכל מקול לקול, Students' book, Teachers' guide book, Academon, Jerusalem, 1995.

### • Newspapers/Magazines

- Lamishpaha*, Cohen-Raphaeli, V, Histadruth Ivrit of America.
- Sha'ar Lamatchil*, שער למתחיל, Hebrew weekly newspaper simplified for language learners.

### • Audio – Singers/Songs/Cassettes/Radio

- Banai, R & Elrony, A, *Hevenu Shalom Aleikhem*, הבאנו שלום עליכם, Dept of Jewish Education and Culture, Jerusalem.
- Banai, R & Elrony, A, *A Bit of Luck*, מזל, Dept of Jewish Education and Culture, Jerusalem.
- Banai, R & Elrony, A, *Exodus*, Dept of Jewish Education and Culture, Jerusalem.
- Banai, R & Elrony, A, *Over the Ocean*, לים מעבר, Dept of Jewish Education and Culture, Jerusalem.

- Banai, R & Elrony, A, *The Summer of Avia*, של אביה Dept of Jewish Education and Culture, Jerusalem.
- Banai, R & Elrony, A, *Nadia* נאדיה Dept of Jewish Education and Culture, Jerusalem.
- Eligon, T & Pesachzon, R, *The Israeli Sing-a-long*, Kineret, 1983.
- Kobliner, H & Simmons, E, *What's New*, מה נשמע?, tapes for listening and speaking practice based on Hebrew from Scratch, conversations, stories and exercises. 14 cassettes, 1 teachers guide, 1 students workbook, Academon, Jerusalem, 1995.
- Krin, V & Geva, Ch, *Sharim velomdim*, שרים ולומדים, one book and one cassette, Dyonon, Tel Aviv, 1991.
- Lashir, Ivrit, *Lilmod Ivrit bezemer uveshir*, לשיר עברית ללמוד עברית בזמר ובשיר, The Joint Authority of Jewish Zionist Education Dept Torah Education and Culture in the Diaspora Jerusalem, one book and one cassette.
- SBS *Hebrew Hour*.

- **Visual – Films/Videos/TV**

הבאנו שלום עליכם

*Midsummer Blues*, בלוז לחופש הגדול

*The Kibbutz*

*The Song of the Siren*

*The Word Maker*

*This is Israel*

- **Websites**

[www.kol-israel.com](http://www.kol-israel.com)

## THEMATIC RESOURCES

### 1. THE INDIVIDUAL

- Daniel, R, Kamar, M, Preisler, G & Skiba, L, *Diburim Diburim – Hebrew for Intermediate Levels Based on Speaking*, דיבורים דיבורים Academon, Jerusalem, 1996.
- Kobliner, H & Simmons, E, *What's New*, מה נשמע Academon, Jerusalem, 1995.
- Nadia*, נאדיה (film).

### 2. THE HEBREW-SPEAKING COMMUNITIES

- The Summer of Avia*, של אביה (film).
- Midsummer Blues*, בלוז לחופש הגדול (film).
- Baras, N & Chayat, S, *Hebrew Alive*, עברית חיה ב Academon, Jerusalem, 1989.
- Chayat, S, Israeli, S & Kabliner, H, *Hebrew From Scratch*, עברית מן ההתחלה Academon, Jerusalem, 1990.
- Sha'ar Lamatchil*, שער למתחיל (Hebrew weekly newspaper).
- Lamishpaha*, Cohen-Raphaeli, V, Histadruth Ivrit of America, (Hebrew monthly magazine).

### 3. THE CHANGING WORLD

Yacoboviski, S & Lipshitz, A, *Oral and Written Expression*, בעל פה ובכתב Part A and B, (6th edn), The Authors, 1974.

---

This resource list will be regularly updated. Suggestions in respect of additional resources will be most welcome and should be forwarded to the Inspector Languages, Curriculum Branch, Office of the Board of Studies.

---